

L'ASSISTANT

El asistente

1

SES COMPÉTENCES

Sus competencias

adaptabilité

adaptabilidad (n.f.)

La adaptabilidad permite un comportamiento adecuado en cualquier circunstancia.

adaptable

adaptable

amabilité

amabilidad (n.f.)

La amabilidad tiene que ver con gentileza, amabilidad y buena educación.

aimable

amable

autorité

autoridad (n.f.)

La autoridad supone la posibilidad de imponerse, pero no es tiranía.

autoritaire

autoritario/a

bienveillance

benevolencia (n.f.)

La benevolencia es una disposición favorable hacia los demás.

bienveillant envers quelqu'un

benévolo/a/condescendiente con alguien

bon sens

sentido común (n.m.) / sensatez (n.f.)

Con sensatez se arreglan a menudo los problemas.

avoir du bon sens

tener sentido común

caractère réfléchi

carácter reflexivo (n.m.)

Gracias a un carácter reflexivo se ahorran muchas tonterías.

compétence

competencia/capacidad (n.f.)

La competencia se adquiere con los estudios y la experiencia.

compétent(e)

competente/capaz

confidentialité

confidencialidad (n.f.)

El asistente no tiene que revelar ciertas informaciones.

considération

consideración (n.f.)

El respeto hacia los colegas y los superiores es consideración.

ménager les susceptibilités de

no herir la susceptibilidad de

coopération

cooperación (n.f.)

La cooperación es el hecho de participar a una obra conjuntamente con otros.

coopératif

cooperativo/a

courage

valor/ánimo (n.m.)

*El ánimo permite enfrentarse fácilmente a tareas que parecen imposibles.***courageux/euse**

valiente

courtoisie

cortesía (n.f.)

*Cortesía, urbanidad y atención son imprescindibles al asistente.***courtois(e)**

cortés / ameno (a)

délicatesse

delicadeza (n.f.)

*La delicadeza ayuda en situación difíciles.***délicat(e)**

delicado/a

dévouement

afecto (n.m.) / devoción (n.f.) / adhesión (n.f.)

*Entre la devoción y la implicación hay un mundo.***dévoué(e)**

adicto/a ; afecto/a ; servicial

digne de confiance

digno/a de confianza

*Las cualidades del asistente hacen que es digno de confianza.***diplomatie**

diplomacia (n.f.)

*La diplomacia es el tacto y la discreción.***diplomate**

diplomático/a

discrétion

discreción (n.f.)

*La discreción es lo de menos para un asistente de dirección.***discret(e)**

discreto/a

efficacité

eficacia (n.f.)

*Gracias a la eficacia los resultados son lo que se esperaba.***efficace**

eficaz

enthousiasme

entusiasmo (n.m.)

*El entusiasmo deja ver la realidad bajo sus aspectos positivos.***enthousiaste**

entusiasta (f. ou m.)

expérience professionnelle

experiencia profesional (n.f.)

*La experiencia profesional se adquiere con los años de trabajo.***expérimenté(e)**

experimentado/a ; con experiencia

fiabilité

fiabilidad (n.f.)

*La fiabilidad es una de las cualidades más importantes.***fiable**

fiable

flexibilité/souplesse

flexibilidad (n.f.) / tacto (n.m.)

*Gracias a la flexibilidad el asistente vive los cambios sin estrés.***flexible/souple**

flexible

gentillesse

gentileza, atención (n.f.)

*Sean cuales sean las circunstancias hay que acoger con gentileza.***gentil(le)**

atento/a ; amable

gérer le stress

dominar el estrés

El asistente tiene que saber dominar su propio estrés y el de los demás.

honnêteté

honradez (n.f.)

Los responsables aprecian la honradez.

honnête

honrado/a

humilité

humildad (n.f.)

Para no molestar a nadie hay que tener humildad.

humble

humilde ; modesto/a

impartialité

imparcialidad (n.f.)

La imparcialidad supone objetividad y justicia.

impartial(e)/juste

imparcial ; justo/a

implication/investissement

implicación (n.f.)

La implicación en el trabajo ayuda a las buenas relaciones.

s'investir/s'impliquer

implicarse

indulgence : voir tolérance

intelligence

inteligencia (n.f.)

La inteligencia es la capacidad a entender.

intelligent(e)

inteligente

investissement : voir implication

maîtrise de soi

dominio de si mismo (n.m.)

En cualquier momento hay que saber tener dominio de si mismo.

être maître/maîtresse de soi

dominarse

politesse

cortesía / atención (n.f.)

La cortesía es la primera cualidad de la persona que acoge a los clientes.

poli(e)

educado/educada ; cortés

punctualité

puntualidad (n.f.)

Gracias a la puntualidad se respetan los horarios y los plazos.

ponctuel(le)

puntual

prévenant (e)

atento/a

Los sinónimos de atento pueden ser : delicado, amable.

professionnalisme

profesionalismo (n.m.)

Con la experiencia se adquiere profesionalismo.

professionnel(le)

profesional

réserve

discreción (n.f.)

Para algunos asuntos se exige discreción.

réservé(e)

discreto/a

respect

respeto (n.m.)

Tener respeto a todos es saber considerarlos.

respectueux(se)

respetuoso/a

savoir-faire

saber hacer (n.m.)

En las primeras prácticas ya se adquiere cierto saber hacer.

sens de l'humour

sentido del humor (n.m.)

*El sentido del humor ayuda a dominar el estrés.***sens de la justice : voir impartialité****responsabilité**

responsabilidad (n.f.)

*El sentido de la responsabilidad es aceptar las obligaciones de su puesto de trabajo.***responsable**

responsable

serviable

servicial

*Ser servicial facilita las relaciones con los colegas.***soigné(e)**

esmerado(a)/curioso(a)

*Tener buenos modales y ser esmerado es lo de menos para un asistente.***souplesse : voir flexibilité****tact**

tacto (n.m.) / discreción (n.f.)

*El tacto es el sentido de lo que hay que decir o hacer.***avoir du tact**

tener tacto

tolérance

tolerancia (n.f.)

*La tolerancia consiste en admitir modos de pensar y actuar diferentes del suyo.***tolérant(e)**

tolerante

vigilance

vigilancia (n.f.)

*Con vigilancia se está atento a lo que ocurre e incluso se puede anticipar.***vigilant(e)**

vigilante

2**SA MISSION****Su misión****assister**

asistir

*El asistente asiste a las reuniones para tomar nota y redactar los informes.***assurer le suivi**

controlar

*Controlar el seguimiento de los dossiers es imprescindible.***suivi (le)**

seguimiento / control (n.m.)

classer**1. dans le sens ranger**

clasificar

*Para poder encontrarlos cuando se necesitan hay que clasificar los documentos.***classement**

clasificación (n.f.)

2. dans le sens de clore

concluir/cerrar

*Concluimos este negocio hace ya tiempo.***confirmer**

confirmar

*Nos agrada confirmarle la entrega de su pedido para la fecha convenida.***confirmation**

confirmación (n.f.)